

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mai 2011

PROJET DE LOI**contenant le budget des Voies et Moyens
de l'année budgétaire 2011**

AMENDEMENTS

N° 3 DU GOUVERNEMENT
(au projet de loi)

Art. 4

**Remplacer les mots "39 730 000 000 euros" par les
mots "3 973 000 000 euros".****N° 4 DU GOUVERNEMENT**
(aux tableaux)**Remplacer le tableau (page 48) par le tableau
repris en annexe.**

JUSTIFICATION

À l'article 06.00.02, il convient de lire "Recettes diverses"
au lieu de "Annulation de crédits inscrits dans le budget de
la Dette publique".

La prévision de recettes de 5 reste inchangée.

Documents précédents:

Doc 53 1347/ (2010/2011):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Remarques de la Cour des Comptes.
- 004: Erratum.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 mei 2011

WETSONTWERP**houdende de Middelenbegroting
voor het begrotingsjaar 2011**

AMENDEMENTEN

Nr. 3 VAN DE REGERING
(op het wetsontwerp)

Art. 4

**De woorden "39 730 000 000 euro" vervangen door
de woorden "3 973 000 000 euro"****Nr. 4 VAN DE REGERING**
(op de tabellen)**De tabel op bladzijde 48 vervangen door de bij-
gevoegde tabel.**

VERANTWOORDING

Bij artikel 06.00.02 dient men "Diverse ontvangsten" te
lezen in plaats van "Annulering van kredieten ingeschreven
in de begroting van de overheidsschuld".

De ontvangstvoorzicht van 5 blijft ongewijzigd.

Voorgaande documenten:

Doc 53 1347/ (2010/2011):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Opmerkingen van het Rekenhof.
- 004: Erratum.

N° 5 DU GOUVERNEMENT
(aux tableaux)

Remplacer le tableau p. 51 par le tableau repris en annexe.

JUSTIFICATION

À l'article 96.10.01, dans la colonne "recettes non affectées", il convient de lire 39 730 000, au lieu de 3 973 000.

Les totaux figurant sur cette même page, sont modifiés en conséquence, conformément au tableau ci-joint

Le ministre du Budget,

G. VANHENGEL

Le secrétaire d'État au Budget,

M. WATHELET

Nr. 5 VAN DE REGERING
(op de tabellen)

De tabel op blz. 51 vervangen door de bijgevoegde tabel.

VERANTWOORDING

Bij artikel 96.10.01 dient men 39 730 000 te lezen, in plaats van 3 973 000 euro, in de kolom "niet geaffecteerde ontvangsten".

De totalen vermeld op deze bladzijde worden dus op dezelfde manier gewijzigd, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

De minister van Begroting,

G. VANHENGEL

De staatssecretaris voor begroting,

M. WATHELET

ANNEXES - TABLEAUX

BIJLAGEN - TABELLEN

TITRE II - RECETTES DE CAPITAL

TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN

(en milliers d'euros) (in duizendtallen euro)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article (in duizendtallen euro)		AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		Recettes non affectées Niet- geaffecteerde ontvangsten	Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten		
89.20.01	Amortissements dus à l'Etat en provenance des Régions et des Sociétés régionales du Logement.	1 833	—	Aflossingen aan de Staat verschuldigd, afkomstig van de Gewesten en de gewestelijke huisvestingsmaatschappijen.	89.20.01
06.00.02	Recettes diverses.	5	—	Diverse ontvangsten.	06.00.02
08.10.01	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières. Plus-value sur l'or acheté par la Monnaie royale à la Banque nationale pour la confection de pièces de monnaie ou de médailles.	1 529	—	Aandeel van de Staat in de winst van financiële instellingen. Meerwaarde op het goud dat door de Koninklijke Munt bij de Nationale Bank werd aangekocht voor de aanmaak van muntstukken of medailles.	08.10.01
	Totaux pour le § 1	33 835	—	Totaal voor § 1	
		33 835			
	§ 2. ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.			§ 2. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN.	
58.20.01	Confiscations et biens sous séquestre.	17 560	—	Verbeurdverklaring en gesekwestreerde goederen.	58.20.01
58.20.02	Recettes diverses patrimoniales.	4 000	—	Diverse vermogensontvangsten.	58.20.02
76.32.01	Produit de la vente d'immeubles.	1 000	—	Verkooprijzen van onroerende goederen.	76.32.01
77.20.01	Prix de la vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat.	1 150	—	Verkooprijzen van buitengebruikgestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of staatsinstellingen.	77.20.01
87.20.01	Récupération de pensions alimentaires (Recettes affectées au programme 18-70-0).	—	8 722	Terugvordering van alimentatiegelden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 18-70-0).	87.20.01
	Totaux pour le § 2	23 710	8 722	Totaal voor § 2	
		32 432			
	§ 7. Dette publique			§ 7. Rijksschuld	
86.20.01	Remboursement de prêts octroyés par le Trésor dans le cadre de la crise financière.	50 000	—	Terugbetaling van leningen toegekend door de Schatkist in het kader van de financiële crisis.	86.20.01
86.70.03	Remboursements de titres détenus.	2 851 620	—	Terugbetalingen van effecten in portefeuille.	86.70.03

TITRE III - PRODUITS D'EMPRUNTS

(en milliers d'euros) (in duizendtallen euro)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>		AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		Recettes non affectées	Recettes affectées		
		Niet- geaffecteerde ontvangsten	Geaffecteerde ontvangsten		
96.10.01	CHAPITRE 18			HOOFDSTUK 18	
	MINISTÈRE DES FINANCES.			MINISTERIE VAN FINANCIËN.	
	Produit des emprunts en francs belges et en euros.	39 730 000	—	Opbrengst van de leningen in Belgische frank en in euro.	96.10.01
	Totaux pour le § 0	39 730 000	—	Totaal voor § 0	
		39 730 000			
	Totaux pour le chapitre 18	39 730 000	—	Totaal voor hoofdstuk 18	
		39 730 000			
	Totaux pour le titre III	39 730 000	—	Totaal voor titel III	
		39 730 000			